

STEREO

MFS 462

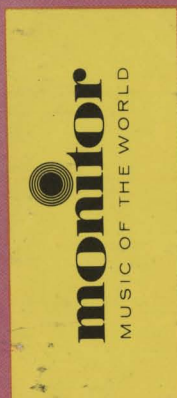
UKRAINIAN SONGS

Monitor presents Ukrainian Duets & Solos with

OLGA **PAVLOVA**

& GEORGE

BOHACHEVSKY



UKRAINIAN SONGS

Monitor presents Ukrainian Duets & Solos with

OLGA PAVLOVA & GEORGE BOHACHEVSKY

Side One

- OY MARICHKO CHICHERY (Duet)**
Oh, Marichko, My Darling
Oh, my Marichko, comb out my curly locks. "I would if my mother would not find out." "Let us love each other faithfully like two doves."
- YIKHAV STRILETS (Duet)**
The Strilets Bids His Sweetheart Farewell
Before departing to war the Strilets bids his sweetheart farewell and asks her to give him her handkerchief as a keepsake. He tells her that should he die in battle this handkerchief will be placed over his eyes. He does perish and his eyes are covered up by his sweetheart's handkerchief.
- PASLA DIVKA LEDEDI (Solo: Olga Pavlova)**
The Maiden and the Swans
"Tell me, my graceful swans, does my sweetheart love me?" "Yes, although he is far away his heart is with you and he is unhappy because you are separated."
- CHORNA KHMARA (Duet)**
The Dark Cloud
The sweetheart duet between Oxana and Andrej, from the operetta "The Zaporozhe Cossacks Beyond the Danube" by Artemovsky. Darkness has settled over the Danube. "I await you, my darling Oxana, and together we will escape to our native land — and then only death will ever separate us."
- MAYEVA NEECHKA (Solo: George Bohachevsky)**
May Night
A young lover sings a soft lullaby to his sweetheart, describing the magic spell of a warm May night.
- TY DO MENE NE KHODY (Duet)**
Do Not Come to Court Me
"Do not court me, you short fellow, for I already have a tall handsome sweetheart — furthermore, — I would not marry you if you were made of gold."

Side Two

- MARUSIA (DUET)**
Marusia sings "Hrytz has fallen in love with me and has bought me a pair of boots."
- STOYIT YAVIR (Duet)**
The Sycamore Maple
The sycamore maple bends over the water and the Cossack is sad and worried. "Do not worry, young Cossack" — but his heart continues to be sad.
- JENTSI ZNUT (Solo: George Bohachevsky)**
Yonder on a Hill
Yonder on a hill reapers reap and down in the valley the Cossacks march. Leading them is the fine and brave Doroshenko. And at the rear rides the adventurous Sahaydachny, who swapped his own wife for a pipe and tobacco. "Hey, Sahaydachny, give back the pipe and take your wife." But he replies that he has more use for a pipe than for a wife and the Cossacks ride on.
- KOZAK VIDYIZDZAYE (Duet)**
The Cossack Bids His Sweetheart Farewell
The Cossack bids his sweetheart farewell — she begs him to take her with him. "I do not care about the hardships we would share — as long as our hearts are together."
- BUKOVYNO (Solo: Olga Pavlova)**
I sing happily about you, my dear native land — as I remember the sound of the nightingales in your beautiful green orchards.
- VIYE VITER (Duet)**
The Song of the Wind
The wind sings its sad song; the Cossack asks where his fortune lies; and he is told that it is in a far away land.

OLGA PAVLOVA began her singing career as a soloist on the Canadian Broadcasting Network. An engagement at Radio City Music Hall brought her to New York City where she remained to sing at the Music Hall for two years. Although an accomplished concert singer Miss Pavlova prefers to sing the songs of her forefathers — she is Canadian born, of Ukrainian parentage. Because of her ability to sing in many languages and her diversified repertoire Miss Pavlova has appeared at numerous supper clubs including Two Guitars, Balalaika, and the House of Vienna in New York City. Miss Pavlova has recorded two albums of Ukrainian songs for Monitor previously.

GEORGE BOHACHEVSKY makes his recording debut in this album. He has studied voice in Rome, Vienna and New York and among his teachers was the famous Wagnerian baritone Herbert Janssen. Mr. Bohachevsky has an extensive repertoire in concert, opera and religious music. He has appeared in solo recitals in Philadelphia, New York, Chicago, Cleveland, Detroit, Toronto and Rome. He is currently touring with the Goldovsky Opera Company. Critics have praised the richness of Mr. Bohachevsky's fine baritone as well as his interpretive skill. A second album of Ukrainian songs by Mr. Bohachevsky will be released shortly.

All musical arrangements by **GLEB YELLIN** who also conducts the Instrumental Ensemble.

For complete catalogue, "Music of the World" and classical listing write:

MONITOR RECORDS

156 FIFTH AVE.
NEW YORK, NEW YORK 10010

Printed in U.S.A.



MF 446 17 POPULAR UKRAINIAN DANCES: Hopak, Harbuz Biley, Zaporozhietz, Sivanka, Arkan, Kolomeyka, Horlytsia, Kozatchok, Hrechanyky, Kolomeyka, Hopak, Two-Step, Kateryna, Hutzulka, Kolomeyka, "Marusia" Polka, Chumak. Stereo: MFS 446.



MF 392 POPULAR UKRAINIAN FOLK SONGS sung by **OLGA PAVLOVA**. Nich Yaka Hospody!; Stoyit Hora Vysokaya; Hrechanyky; Oi Pid Hayem Zelenenkym; Oi Pid Hayem; Hayem; I Shumyt, I Hude; Vesnivka; A Ya Liubliu Petrusio; Oi Kazala Memi Maty; V Hayu Zelenim Rez Zi Mnov. With Sing-Along Text. Stereo: MFS 392.



MF 394 COSSACKS OF THE UKRAINE. Ishov Kozak Dorohayu; Driben Doshchik Ide; Divchyna Kokhana, Zdorava Bula; Dumy Moyi, Dumy Moyi; Bud'Zdrava Zemlytse; Bulo Lito, Bulo Lito; A V Nedilju Na Podvir'iu Muzyky Zahroly; Zakuvata Syva Zozulen'ka; Oi, U Pali; Oi, Tam a Yaromy; Yanchyk-Podoliansky; Zahuliada Da Metelykha. Sung by the Ukrainian Bandura Ensemble; The Dumka Chorus; The Baiko Sisters.



MF 426 **OLGA PAVLOVA SINGS UKRAINIAN SONGS**. Vol. 2. Doshchik, Doshchik; Rozluka; Kynu Kuzhil' Na Polytislu; Marichka; Chas Dodomu, Chas; Kyivs 'kyi Val's; Oi, Pidu Ya Do Mlyna; Chervona Rozha; Propala Nadiya; Podai Ruchen'ku; Di, Ty Divchyno, Zaruchenaya; Yikhav Kozak Za Dunai; De Zhoda V Rodyni. Ukrainian text included. Stereo: MFS 426.



MP 604 **UKRAINIAN HIT PARADE**. Pisnia Z Polonyny; Rushnychak; My Pidem, De Travy Pokhylli; Bili Kashtany; Hai Shumliat; Valoshkovi Ochi, Oi, Ty Divchyno; Solov'nyi Romans; Marichka; Ty Liubov Moia; Ne Shumy, Kalynon'ko; Chaika Letyt' nad Vodou. Stereo: MFS 604.